

IBM X-Force Exchange

Uraian Layanan ini menguraikan Layanan Cloud yang disediakan oleh IBM kepada Klien. Klien adalah perusahaan dan pengguna dan penerimanya yang sah atas Layanan Cloud.

1. Layanan Cloud

Tawaran Layanan Cloud yang diberikan oleh IBM diuraikan di bawah ini.

Layanan Cloud memungkinkan Klien untuk meneliti ancaman yang dapat memengaruhi informasi perusahaan dan saham Klien dengan para pengguna lainnya tentang indikator ancaman. Layanan Cloud menyediakan fitur-fitur dan kemampuan berikut:

- a. Kemampuan untuk mencari tempat penyimpanan Layanan Cloud melalui antarmuka pengguna atau metode programatik (seperti API) untuk intelijen ancaman dengan menggunakan indikator seperti IP, URL, perangkat perusak, dan kerentanan dengan menggunakan Ekspresi Kerentanan Umum (*Common Vulnerability Expression* - "CVE");
- b. Pembuatan satu atau lebih koleksi untuk menyimpan informasi yang telah dikumpulkan oleh Klien untuk referensi di masa mendatang;
- c. Suatu platform untuk berbagi informasi dengan pengguna Layanan Cloud lain; dan
- d. Kemampuan untuk mengeksport informasi yang terkumpul ke individu dalam perusahaan Klien untuk penggunaan internal sesuai dengan Pasal 3 dalam Uraian Layanan ini.

Layanan Cloud akan memungkinkan Klien untuk memasukkan dan mengelola konten yang berisi informasi yang dapat dianggap sebagai informasi pribadi berdasarkan peraturan perundang-undangan mengenai kerahasiaan yang berlaku, termasuk:

- Informasi kontak (misalnya alamat, nomor telepon dan seluler, email)
- Informasi Pekerjaan (misalnya nama industri, nama perusahaan)

Silakan lihat Pasal 4 (Informasi Pribadi) untuk informasi tambahan.

Layanan Cloud ini tidak dirancang untuk persyaratan keamanan spesifik apa pun untuk konten yang diatur, seperti informasi pribadi atau informasi pribadi yang sensitif. Klien bertanggung jawab untuk menentukan apakah Layanan Cloud ini memenuhi kebutuhan Klien terkait dengan jenis konten yang Klien gunakan dalam kaitannya dengan Layanan Cloud.

2. Uraian Keamanan

Layanan Cloud ini mematuhi prinsip-prinsip kerahasiaan dan keamanan data IBM untuk SaaS IBM yang tersedia di <https://www.ibm.com/cloud/resourcecenter/content/80> dan setiap syarat-syarat tambahan yang diatur dalam pasal ini. Setiap perubahan pada prinsip-prinsip kerahasiaan dan keamanan data IBM tidak akan menurunkan keamanan Layanan Cloud.

3. Konten

3.1 Definisi

Layanan Cloud melibatkan penggunaan atas, atau akses ke, Konten IBM, Konten Klien, dan Konten Komunitas. Definisi berikut akan berlaku:

- a. **Konten** – adalah setiap informasi, data, file, teks, grafis, perangkat lunak, kode, pesan, *output* dari pertanyaan pencarian, *input* ke pertanyaan pencarian, konten forum diskusi, metode atau materi lain yang dapat diakses melalui Layanan Cloud.
- b. **Konten IBM** – adalah Konten yang disediakan untuk Klien dari IBM melalui Layanan Cloud, tidak termasuk Konten Klien dan Konten Komunitas. Konten IBM mencakup API IBM X-Force Exchange dan dokumentasi API apa pun yang menyertai.
- c. **Konten Klien** – adalah Konten di mana Klien dapat memberikan *input* ke dalamnya, mengirimkan atau menampilkan pada, mentransmisikan ke, atau sebaliknya menyediakannya melalui Layanan Cloud. Konten Klien juga mencakup Konten yang disediakan oleh Klien untuk pengguna Layanan Cloud lainnya melalui Layanan Cloud.

- d. **Konten Komunitas** – adalah Konten yang disediakan untuk Klien melalui Layanan Cloud dari pengguna Layanan Cloud lainnya.

3.2 Konten IBM

Konten IBM dimiliki oleh, dilisensikan kepada, atau sebaliknya disediakan untuk IBM. IBM, pemberi lisensinya atau pemasoknya memegang semua hak, hak milik, dan kepentingan dalam Konten IBM. Konten IBM memiliki hak cipta dari IBM, pemberi lisensi kami atau pemasok kami berdasarkan peraturan perundang-undangan hak cipta Amerika Serikat atau internasional, dan tunduk pada peraturan perundang-undangan dan hak kekayaan intelektual dan kepemilikan lainnya.

Sesuai dengan Uraian Layanan ini, IBM memberi Klien lisensi terbatas, non-eksklusif, dan tidak dapat ditransfer untuk melihat, menggunakan, dan membuat salinan dari Konten IBM hanya untuk penggunaan pribadi, internal, non-komersial oleh Klien. Klien harus mematuhi semua pemberitahuan, informasi, dan batasan mengenai hak cipta yang dimuat dalam atau dilampirkan pada setiap Konten IBM, dan Klien tidak dapat menghapus teks, hak cipta, atau pemberitahuan kepemilikan apa pun lainnya yang terdapat di dalam Konten IBM.

Kecuali sebagaimana yang ditetapkan secara tegas di atas, Klien tidak dapat menyalin, memodifikasi, memproduksi ulang, mentransmisikan, menjual, menawarkan untuk dijual, menyewakan, menyewagunakan, melisensikan, mensublisensikan, mendistribusikan ulang, atau sebaliknya menyediakan Konten IBM kepada pihak ketiga.

Meskipun Konten IBM didasarkan atas informasi yang diperoleh dari sumber-sumber yang diyakini IBM dapat dipercaya, IBM menyediakan Konten IBM "sebagaimana adanya", dan IBM tidak menyatakan, menjamin atau memberikan garansi atas akurasi, kebenaran, integritas, kelengkapan atau ketepatan waktu dari setiap bagian dalam Konten IBM. Klien mengakui bahwa IBM tidak mengaudit atau memverifikasi akurasi informasi yang diberikan kepadanya oleh pihak ketiga mana pun.

3.3 Konten Klien

Klien bertanggung jawab atas Konten Klien, dan dalam hal antara Klien dan IBM, Klien memegang setiap hak kekayaan intelektual dan kepemilikan yang berlaku atas Konten Klien dengan tunduk pada lisensi yang diberikan dalam Uraian Layanan ini. Dengan memberikan *input*, *mem-posting*, menampilkan, mentransmisikan, atau sebaliknya menyediakan Konten Klien pada atau melalui Layanan Cloud, Klien memberi IBM hak dan lisensi yang non-eksklusif, berlaku di seluruh dunia, yang dibayar untuk menggunakan, melisensikan, mensublisensikan, mengedit, menyalin, memproduksi ulang, menampilkan kepada publik dan/atau menjalankan, memformat, memodifikasi dan/atau membuat karya turunan darinya, menerjemahkan, menyusun ulang, mempublikasikan, dan mendistribusikan Konten Klien atau bagian apa pun darinya dalam Layanan Cloud atau dalam produk atau layanan IBM lainnya.

Klien tidak akan memasukkan ke dalam Konten Klien informasi apa pun yang tunduk pada pembatasan apa pun tentang pengungkapan, perintah, instruksi, atau batasan lainnya yang akan menghalangi Klien memasukkan Konten tersebut ke dalam Layanan. Klien menyetujui untuk mengambil langkah yang sesuai terkait dengan setiap informasi pribadi dari setiap individu yang dapat dimasukkan dalam Konten Klien. Peraturan perundang-undangan dari beberapa yurisdiksi dapat mewajibkan persetujuan dari para individu sebelum memasukkan informasi pribadi mereka ke dalam Konten Klien. Klien menyetujui untuk mematuhi semua peraturan perundang-undangan yang berlaku, untuk mendapatkan semua persetujuan yang diperlukan, dan untuk melakukan semua pengungkapan yang diperlukan sebelum memasukkan informasi pribadi apa pun ke dalam Konten Klien.

Klien dapat memilih untuk membagi Konten Klien dengan pengguna lain Layanan Cloud, dan Klien memberikan kepada setiap pengguna tersebut suatu lisensi dan hak yang non-eksklusif, berlaku di seluruh dunia, yang dibayar untuk menggunakan, menyalin, memproduksi ulang, memodifikasi dan/atau membuat karya turunan darinya, dan mendistribusikan Konten Klien atau bagian daripadanya. Setiap Konten Klien yang dibagikan oleh Klien akan terlihat, dan dapat digunakan oleh, semua pengguna Layanan Cloud lainnya.

Klien menyatakan dan menjamin bahwa (a) Klien memiliki hak yang cukup dalam Konten Klien yang diperlukan untuk memberikan lisensi dan hak-hak lainnya yang diuraikan di sini, (b) sejauh yang diketahui Klien, Konten Klien tidak melanggar hak cipta, paten, atau hak kekayaan intelektual apa pun lainnya, atau hak pihak ketiga lainnya termasuk hak kerahasiaan, (c) Konten Klien tidak berisi virus, perangkat perusak atau kode berbahaya apa pun, (d) Konten Klien tidak berisi informasi apa pun yang dianggap rahasia atau rahasia dagang untuk Klien atau pihak ketiga mana pun, dan (e) sejauh yang diketahui Klien, Konten Klien adalah akurat dan benar.

IBM dapat, namun tidak diwajibkan untuk, menghapus atau menolak untuk menampilkan Konten Klien apa pun dalam Layanan Cloud atas alasan apa pun, tanpa pertanggungjawaban kepada Klien. IBM tidak memiliki kewajiban untuk menyimpan Konten Klien, dan tidak akan bertanggung jawab atas penghapusan Konten Klien atau kegagalan dalam menyimpan, mentransmisikan, atau menerima transmisi Konten Klien.

3.4 Konten Komunitas

Klien bertanggung jawab atas interaksi Klien dengan para pengguna Layanan Cloud lainnya, termasuk mengakses Konten Komunitas. Klien dapat terekspos ke Konten Komunitas yang melanggar kebijakan IBM, Uraian Layanan ini, atau jika tidak yang bersifat menyinggung. Klien mengakses Konten Komunitas dengan risiko yang ditanggung oleh Klien sendiri, dan Klien mengakui bahwa Konten Komunitas disediakan "sebagaimana adanya". IBM tidak mengesahkan, mendukung, menyatakan, atau menjamin kelengkapan, keadaan yang sebenarnya, akurasi, atau keandalan Data Komunitas. Dalam keadaan apa pun, IBM tidak bertanggung jawab atas Konten Komunitas, termasuk namun tidak terbatas pada setiap kesalahan atau kealpaan dalam Konten Komunitas, atau setiap kerugian atau kerusakan dalam bentuk apa pun yang terjadi sebagai akibat dari penggunaan Konten Komunitas.

Konten Komunitas mencakup informasi profil pengguna dari pengguna Layanan Cloud lainnya, sebagaimana yang diuraikan dalam Pasal 4.1 di bawah. Klien tidak dapat menggali (*data mine*), menyalin atau sebaliknya menggunakan informasi profil untuk tujuan lain selain untuk berkomunikasi dengan pengguna Layanan Cloud lainnya mengenai informasi intelijen ancaman.

Konten Komunitas dapat mencakup tautan ke situs web yang tidak dioperasikan oleh IBM. IBM tidak bertanggung jawab atas konten, produk, materi, atau praktik (termasuk praktik kerahasiaan) dari situs web tersebut. Klien memahami bahwa dengan mengakses Konten Komunitas Klien memahami bahwa dengan mengakses Konten Komunitas, Klien dapat terekspos ke situs web pihak ketiga yang menurut Klien bersifat menyinggung, tidak senonoh, atau sebaliknya tidak menyenangkan. IBM tidak menjamin, menyatakan, mengesahkan, atau memberikan garansi terkait dengan, dan tidak bertanggung jawab atas kualitas, konten, sifat atau keandalan dari situs web pihak ketiga yang dapat diakses oleh *hyperlink* atau jika tidak dari Konten Komunitas.

4. Informasi Pribadi

4.1 Informasi Profil Pengguna

Klien dapat memilih untuk membuat profil pengguna dengan memberikan beberapa atau semua informasi dalam menu profil yang dikonfigurasi sebelumnya, seperti nama, jabatan, perusahaan, lokasi, atau industri. Klien dapat memilih untuk membuat informasi profil menjadi publik (tersedia untuk semua pengguna Layanan Cloud) atau pribadi (hanya tersedia untuk Klien) dengan memilih opsi yang sesuai dalam Layanan Cloud. IBM akan menyertakan informasi profil publik dalam direktori pengguna Layanan Cloud yang dapat dicari. Klien tidak diwajibkan untuk membuat profil pengguna, dan dapat menggunakan Layanan Cloud secara anonim sehubungan dengan pengguna Layanan Cloud lainnya; akan tetapi, Klien harus memberikan nama dan alamat email guna mendaftar untuk ID IBM yang diperlukan untuk *log in* ke Layanan Cloud.

4.2 Penggunaan Informasi Pribadi

Selain informasi pribadi yang disediakan sebagai bagian dari profil pengguna, Klien menyadari dan menyetujui bahwa IBM dapat, sebagai bagian dari dukungan dan operasional normal atas Layanan Cloud, mengumpulkan informasi pribadi dari Klien (kontraktor dan karyawan Klien) terkait dengan penggunaan Layanan Cloud, melalui pelacakan dan teknologi lainnya (seperti *cookies*). IBM melakukannya untuk mengumpulkan statistik penggunaan dan informasi tentang efektivitas Layanan Cloud untuk tujuan meningkatkan pengalaman pengguna dan/atau menyesuaikan interaksi dengan Klien.

Klien mengonfirmasikan bahwa Klien akan atau telah memperoleh persetujuan untuk mengizinkan IBM untuk memproses informasi pribadi yang dikumpulkan tersebut untuk tujuan di atas dalam IBM, perusahaan-perusahaan IBM lain dan subkontraktornya, di mana pun kami dan subkontraktor kami melakukan bisnis, sesuai dengan hukum yang berlaku. IBM akan menyimpan, menggunakan atau mentransfer informasi tersebut sesuai dengan Pernyataan Kerahasiaan Produk Perangkat Lunak dan Perangkat Lunak sebagai Layanan IBM yang tersedia di <http://www-01.ibm.com/software/info/product-privacy/>. IBM akan mematuhi permintaan dari kontraktor dan karyawan Klien untuk mengakses, memperbarui, memperbaiki atau menghapus informasi pribadi mereka yang dikumpulkan.

5. Tanpa Jaminan atau Dukungan

Layanan Cloud diberikan "sebagaimana adanya". Tunduk pada setiap jaminan berdasarkan undang-undang yang tidak dapat dikecualikan, IBM, pengembang, dan pemasoknya tidak memberikan jaminan atau ketentuan apa pun, secara tegas maupun tersirat, terkait dengan Layanan Cloud, termasuk, namun tidak terbatas pada, setiap jaminan atau ketentuan tersirat apa pun mengenai kelayakan untuk diperjualbelikan, kualitas yang memuaskan, kesesuaian untuk tujuan tertentu, hak milik, dan tidak adanya pelanggaran. Tanpa batasan, IBM tidak memberikan garansi atau menjamin bahwa situs web Layanan Cloud akan terbebas dari gangguan, tepat waktu, aman, atau tanpa kesalahan.

Beberapa negara atau yurisdiksi tidak mengizinkan pengecualian atas jaminan secara tegas atau tersirat, sehingga pengecualian di atas mungkin tidak berlaku untuk Klien. Dalam hal ini, jaminan tersebut terbatas durasinya hingga periode minimum yang disyaratkan oleh hukum. Tidak ada jaminan yang berlaku setelah periode tersebut. Beberapa negara atau yurisdiksi tidak mengizinkan pembatasan pada jangka waktu jaminan tersirat akan berlaku, sehingga batasan di atas mungkin tidak berlaku untuk Klien. Klien dapat memiliki hak-hak lain yang berbeda dari negara satu dengan lainnya atau yurisdiksi satu dengan lainnya.

IBM dapat menjawab pertanyaan yang di-*posting* oleh Klien mengenai Layanan Cloud pada IBM developerWorks. Informasi mengenai pengajuan pertanyaan pada IBM developerWorks yang terkait dengan Layanan Cloud tersedia di bagian "FAQ" (Pertanyaan yang Sering Diajukan) untuk Layanan Cloud. Kecuali untuk dukungan pertanyaan dan jawaban ini, IBM tidak memberikan dukungan dalam jenis apa pun untuk Layanan Cloud. Setiap dukungan yang diberikan tunduk pada sanggahan dan pengecualian yang ditentukan dalam bagian ini.

6. Biaya

Tidak ada biaya yang dikenakan untuk penggunaan Layanan Cloud. Jika pihak yang berwenang mengenakan bea, cukai, pajak (termasuk *withholding tax*), retribusi atau ongkos untuk impor atau ekspor, transfer, akses atau penggunaan Layanan Cloud atau layanan pihak ketiga, maka Klien bertanggung jawab untuk membayar jumlah yang dikenakan tersebut.

7. Modifikasi pada Layanan Cloud

Klien menyetujui bahwa IBM dapat menambahkan, memodifikasi, membatasi (misalnya, memperkenalkan batasan tegas atau bertingkat pada penyimpanan atau jumlah koleksi), atau menghentikan fitur Layanan Cloud, atau keseluruhan Layanan Cloud, dan dapat menambahkan, memodifikasi, atau menghentikan salah satu dari syarat dan ketentuan yang menjadi dasar Layanan Cloud ditawarkan, kapan saja, tanpa pemberitahuan.

8. Umum

Jika Klien meyakini bahwa Konten yang di-*posting* di Layanan Cloud telah atau sedang dilanggar, Klien harus memberitahukan kepada IBM melalui instruksi yang dicantumkan di halaman web *Digital Millennium Copyright Act Notices*, yang tersedia di <http://www.ibm.com/legal/us/en/dmca.html>.

Jika berlaku, pajak didasarkan pada lokasi(-lokasi) yang menerima manfaat dari Layanan Cloud. IBM akan menerapkan pajak berdasarkan alamat bisnis yang tercantum dalam pemesanan Klien, kecuali apabila Klien memberikan informasi tambahan kepada IBM. Klien bertanggung jawab untuk tetap memperbarui informasi tersebut dan menyampaikan setiap perubahan kepada IBM.

This Agreement is made in the English and Indonesian languages. To the extent permitted by the prevailing law, the English language of this Agreement will prevail in the case of any inconsistencies or differences of interpretation with the Indonesian language text of this Agreement.

Perjanjian ini dibuat dalam bahasa Indonesia dan bahasa Inggris. Sepanjang diperbolehkan oleh hukum yang berlaku, dalam hal terdapat ketidaksesuaian atau perbedaan penafsiran dengan teks bahasa Indonesia dari Perjanjian ini, maka teks dalam bahasa Inggris yang akan berlaku.